# hre Waschmaschine

**Gratulation** - Sie haben sich für ein modernes, qualitativ hochwertiges Haushaltsgerät der Marke Bosch entschieden. Die Waschmaschine zeichnet sich durch einen sparsamen Wasser- und

Jede Maschine, die unser Werk verlässt, wurde sorofältig auf Funktion und einwandfreien Zustand geprüft.

Weitere Informationen zu unseren Produkten, Zubehör, Ersatzteilen und Services unter: www.bosch-home.com

Beratung zu Produkten und Anwendung:

- Bosch-Infoteam: bosch-infoteam@bshq.com
- **⋒** DE-Tel.: 01805-304050\* (Mo-Fr: 8.00 18.00 Uhr) \*0.14 €/Min. Festnetz der T-Com. Mobiltarife können abweichen.

# Inhalt

	iait	Seite
	estimmungsgemäßer Gebrauch	
Pr	ogramme	1
Pr	ogramm einstellen und anpassen	3
W	aschen	3/4
■ Na	ach dem Waschen	4
	dividuelle Einstellungen	
Pr	ogrammübersicht	7
	cherheitshinweise	
■ Ve	erbrauchswerte	8
W	ichtige Hinweise	9
■ Ei	nsatz für Flüssigwaschmittel	10
Pf	lege	10
■ Hi	nweise im Anzeigefeld	10
■ Hi	nweise zur Verstopfung	11
W	as tun wenn	12/13
■ No	otentriegelung	13



Kundendienst.

## Umweltschutz / Sparhinweise

- Maximale Wäschemenge des jeweiligen Programms ausnutzen Normal verschmutzte Wäsche ohne Vorwäsche waschen.
- Statt Koch/Bunt 90 °C Programm Koch/Bunt 60 °C und Option EcoPerfect @ wählen. Vergleichbare Reinigung mit erheblich
- Waschmittel nach Herstellerangabe und Wasserhärte dosieren. Falls die Wäsche anschließend im Wäschetrockner getrocknet
- wird, Schleuderdrehzahl entsprechend der Anleitung des Trockner-Herstellers wählen.

Automatische Behandlung 16 verschiedener Fleckenarten möglich. Keine Vorbehandlung der Flecken notwendig - Waschmaschine passt den Waschprozess automatisch an  $\rightarrow$  Seite 6.

## estimmungsgemäßer Gebrauch

ausschließlich zum Gebrauch im Haushalt. zum Waschen maschinenwaschbarer Textilien und

Detaillierte Programmübersicht → Seite 7

abhängig von gewähltem Programm und

Programmfortschritt.

Koch/Bunt

Fein/Seid

ExtraKurz 15

Temperatur und Schleuderdrehzahl individuell wählbar.

strapazierfähige Textilier

unterschiedliche Wäschearten

Extraspülen mit Schleudern

Extraschleudern mit wählbarer

des Spülwassers bei Spülstop

strapazierfähige Textilien; längeres

Waschen und zusätzliches Spüler

für besonders empfindliche Haut

Textilien aus Microfaser

bügelfreie Oberhemden

empfindliche waschbare Textilier

hand-/maschinenwaschbare Wolle

pflegeleichte Textilier

Schleuderdrehzahl

Schleuderdrehzahl

Extrakurz-Programm

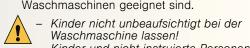
Sanft Schleudern Extraschleudern mit reduzierte

**Mein Programm 1** Wunschprogramm → Seite 6

**Mein Programm 2** Wunschprogramm → Seite 6

(ohne Endschleudern)

handwaschbarer Wolle in Waschlauge, zum Betrieb mit kaltem Trinkwasser und handelsübli Maschine kontrollieren chen Wasch- und Pflegemitteln, die für den Einsatz in



Waschmaschine lassen! Kinder und nicht instruierte Personen dürfen die

Waschmaschine nicht benutzen!

Haustiere von der Waschmaschine fernhalten!

# Vorbereiten Vor dem ersten Waschen

Installation sachgemäß nach separater Aufstellanleitung.



# Beschädigte Maschine nie in Betrieb

Informieren Sie Ihren Kundendienst!



### Nur mit trockenen Händen! Nur am Stecker anfassen!



Einsatz für Flüssigwaschmittel (je nach Modell), → Seite 10 Kammer II: Waschmittel für Hauptwäsche. Enthärter, Bleichmittel, Fleckensalz

> Kammer &: Weichspüler, Stärke Kammer I: Waschmittel für Vorwäsche

Mein Programm 1

Mein Programm 2

Blusen/Hemden /

Sportswear

Sensitive

Extra Kurz 15'

# Einfüllfenster öffnen/Programm einstellen



Vor dem ersten Waschen
Beladungsanzeige/ Zum Aktivieren zuerst Einfüllfenster öffnen,
einmal ohne Wäsche waschen → Seite 9
Dosierempfehlung
Programm einstellen und danach Wäsche einlegen.

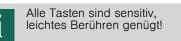
Anzeigefeld beachten











# ogrammwähler zum Ein

und Ausschalten der Maschine und zum Wählen des Programms. Drehen in beide Richtungen möglich.

wählen → Seite 5. Fleckenwahl → Seite 6. einstellen  $\rightarrow$  Seite 2.



Wasch- und Pflege-



Temperatur/Schleuderdrehzahl

# Waschen





Nährend des Betriebs: Vorsicht beim Öffnen der Waschmittelschublade Dickflüssige Weich- und Formspüler mit Wasser verdünnen. Verhindert Verstopfung.

Bei Modellen ohne Einsatz für Flüssigwaschmittel:

\*Wenn Kindersicherung aktiv  $\rightarrow$  Deaktivieren, Seite 5. inweise im Anzeigefeld beachten!

Wäsche sortiere

Dosieren entsprechend

Pflegehinweise des Herstellers beachten

Nach Art, Farbe, Verschmutzung und Temperatur.

Maximale Beladung nicht überschreiten → Seite 7

Wasserversorgungsunternehmen) und Herstellerangaber

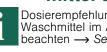
Flüssigwaschmittel in entsprechenden Dosierbehälter füllen und

Wäschemenge, Verschmutzung, Wasserhärte (zu erfahren bei Ihrem

Nach Angaben auf den Pflegeetiketten.

Wichtige Hinweise beachten → Seite 9







# grammwähler auf Aus stellen

Waschmittelschublade mit Kammern I, II, & Griff des Einfüllfensters

Service-Klappe

Start/Nachlegen wählen

in Trommel legel









schließen

Individuelle Einstellungen

# Ausschalten

# Wasserhahn schließen Bei Agua-Stop Modellen nicht erforderlich

# → Hinweise Aufstellanleitung, Seite 7.

# Wäsche entnehmen

Einfüllfenster öffnen und Wäsche entnehmen. Falls **Spülstop**  $\Box$  (ohne Endschleudern) aktiv: Programmwähler auf **Abpumpen** oder **Schleudern** stellen. Gaf. Schleuderdrehzahl wählen. Start/Nachlegen wählen.

 Eventuell vorhandene Fremdkörper entfernen - Rostaefahr.

- Finfüllfenster und Waschmittelschublade offen lassen, damit Restwasser abtrocknen kann

## Programmende wenn .

im Anzeigefeld fertig, Wäsche entnehmen erscheint.

## Programm abbrechen

Bei Programmen mit hoher Temperatur

 Wäsche abkühlen: Spülen wählen. - Start/Nachlegen wählen.

Bei Programmen mit geringer Temperatur:

Schleudern oder Abpumpen wählen. - Start/Nachlegen wählen.

## Programm ändern. wenn..

- max.+3 Spülgänge .. Sie irrtümlich ein falsches Programm gewählt haben: Programm neu wählen.
- Fleckenwahl\* - Start/Nachlegen wählen. Das neue Programm beginnt Anzeigesymb

# Wäsche nachlegen, wenn... →Seite 6

aus - ein -o Start/**Nachlegen** gewählt und dann im Anzeigefeld Nachlegen möglich erscheint.

 Einfüllfenster nicht längere Zeit offen stehen lassen - aus der Wäsche austretendes Wasser könnte auslaufen. - Beladungsanzeige beim Nachlegen nicht

Start/Nachlegen wählen.

Individuelle Einstellungen

## Option wählen menü </>

Programmablauf: gc mit Ablauf- oder Beladungsbalken

Optionen siehe auch

SpeedPerfect = (T) - Stand

VarioPerfect

EcoPerfect @

Vorwäsche v

aus - ein Bügelleicht ≥

aus - ein

Signal\* 🖒

Sprache\*

aus - ein

Spülstop 🖵

aus - ein

Spülen Plus \*

Kindersicherung

Schaumerkennung 🕾

Gerätesperre

Tastensignal'

Wasser Plus &



Waschwirkung zum Standardprogramm.

Programmstart keine Einstellmöglichkeit.

Schonendes Endschleudern bei reduzierter

Zusätzliches Spülen. Längere Programmdauer.

oder/und in Gebieten mit sehr weichem Wasser.

Waschmaschine gegen versehentliches Ändern der

Hinweis: Kindersicherung bleibt bis zum nächsten

Programmstart aktiviert, auch nach Ausschalten der

Aktivieren/Deaktivieren: 5 Sekunden lang Taste menü <

Dann nach dem Einschalten der Maschine Kindersicherung

Schaumkontrollsystem aktiv - spezieller Programmablauf

Lautstärke der Hinweissignale wählen

Lautstärke der Tastensignale wählen.

aus - leise - mittel - laut - sehr laut

aus - leise - mittel - laut - sehr laut

Sprache der Anzeigetexte wählen.

eingestellten Funktionen sichern.

Zu viel Schaum in der Waschmaschine

wieder deaktivieren.

zur Schaumverminderung.

**SpeedPerfect**: Zum Waschen in kürzerer Zeit bei

vergleichbarer Waschwirkung zum Standardprogramm.

Maximale Beladungsmenge → Programmübersicht, Seite 7.

**EcoPerfect**: Zum Einsparen von Energie bei vergleichbarer

Bei Anwahl des Programms wird die jeweilige Zeit bis zum

Programmende angezeigt. In Stunden-Schritten, bis max.

gewünschte Stundenzahl angezeigt wird (h=Stunde). Nach

Für stark verschmutzte Wäsche. Vorwäsche bei max. 30°C

Spezieller Schleuderablauf mit anschließendem Auflockern.

Schleuderdrehzahl. Restfeuchte der Wäsche leicht erhöht.

Erhöhter Wasserstand, Schonendere Behandlung der

Nach dem letzten Spülen bleibt die Wäsche im Wasser

Anwendungsempfehlung: für besonders empfindliche Haut

Automatische Behandlung schwieriger Flecken  $\rightarrow$  Seite 6.

24h, verstellbar. Taste **ändern** –/+ so oft wählen, bis

## Einstellungen ändern -/+ je nach gewähltem

Programm verfügbar bei längerem Berühren

automatischer Durchlauf der nachstehenden Einstelloptionen Taste Start/Nachlegen wählen.

# Fleckenwahl

### Flecken nicht eintrocknen lassen. Feste Bestandteile vorher entfernen. Wäscheposten wie gewohnt zusammenstellen und Waschmaschine beladen. Eine Fleckenart wählen (nicht

Insgesamt stehen 16 verschiedene Flecken zur Auswahl. Die Waschmaschine passt die Waschtemperatur, Trommelbewegung und Einweichzeit gezielt der Fleckenart an. Heißes oder kaltes Wasser, sanfte oder intensive Wäscheführung (dank der neuen Trommelstruktur

Flecken können je nach Programm über die Menütasten/Änderntasten hinzu gewählt

Kosmetik Rotweinfleck Schokolade **Erdbeere** Erde und Sand Schweiß

Fleckenbehandlung im Einzelnen - 2 Beispiele

Einweichen im lauwarmen Wasserbad, gewählter Waschgang mit höherem Wasserstand und zusätzlichen Spülgängen zur

Blut wird im kalten Wasser zunächst "gelöst ", anschließend startet das gewählte Waschprogramm

# Individuelle Einstellungen

## Wunschprogramm

er Mein Programm1 und Mein Programm 2 bleiben das Programm und alle

Einstellungen dauerhaft erhalten: Programmwähler auf Mein Programm1 oder Mein Programm 2 stellen.

Mit Tasten -/+ gewünschtes Programm wählen.

Mit Tasten 
 ✓/> gewünschte Option wählen, ggf. mit Tasten -/+ Einstellung ändern.

- Mit Tasten °C ↓↑ (Temperatur) und ⑤ ↓↑ (Schleudern) gewünschte Einstellungen

# Für ieden Fleck die richtige Behandlung

und langes oder kurzes Einweichen sorgen für einen speziellen Ablauf des Waschprogramms für jede Fleckenart.

Das Ergebnis: ohne zusätzliche Spezialwaschmittel werden Flecken optimal behandelt.

**Baby Nahrung** 

Sockenschmutz

Speisefett/ -öl

Partikelentfernung

Für die weiteren Flecken haben wir in intensiven Studien vergleichbare Lösungen erarbeitet.

# Nachlegen

Taste Start/Nachlegen wählen, wenn Sie nach Programmstart Wäschestücke nachlegen wollen. Die Maschine prüft, ob ein Nachlegen möglich ist. Hinweise im Anzeigefeld

Bei hohem Wasserstand und/oder Temperatur oder solange die Trommel dreht bleibt das

Einfüllfenster aus Sicherheitsgründen verriegelt. Zum Fortsetzen des Programms Taste Start/Nachlegen wählen



# / Sicherheitshinweise

- Lesen Sie die Gebrauchs- und Aufstellanleitung und alle anderen der Waschmaschine beigegebenen Informationen und handeln Sie entsprechend.
- Unterlagen für späteren Gebrauch aufbewahren.

Nur am Netzstecker, nie an der Leitung ziehen!

Bei ausgedienten Geräten:

Netzstecker nur mit trockenen Händen einstecken/ziehen.

- - Netzstecker ziehen.
  - Netzleitung durchtrennen und mit Stecker entfernen.

- Mit lösungsmittelhaltigen Reinigungsmitteln, z.B.

können nach dem Einfüllen zu einer Explosion führen.

Wäschestücke vorher gründlich von Hand ausspülen.

Verpackungen, Folien und Verpackungsteile von Kindern

- Wasch- und Pflegemittel für Kinder unzugänglich aufbewahren.

Fleckenentferner/Waschbenzin vorbehandelte Wäschestücke

0.06 kWh 40 l

2 kg 0,16 kWh 40 l

 Schloss des Einfüllfensters zerstören. Kinder können sich so nicht einsperren und in Lebensgefahr geraten.

- Explosionsgefahr

- Einfüllfenster kann sehr heiß werden. - Vorsicht beim Abpumpen von heißer Waschlauge.
- Nicht auf die Waschmaschine steigen.
  - Nicht auf das geöffnete Einfüllfenster stützen. Nicht in die Trommel fassen, falls sie sich noch dreht.

0:40 h

0:40 h

Verbrauchswerte							
Programm	Option	Beladung	Strom***	Wasser***	Programmdauer***		
Koch/Bunt 30 °C**		8 kg	0,35 kWh	76 I	2:20 h		
Koch/Bunt 40 °C**		8 kg	0,97 kWh	76 I	2:30 h		
Koch/Bunt 60 °C**		8 kg	1,36 kWh	76 I	2:40 h		
Koch/Bunt 60 °C	EcoPerfect <b>Ø</b> *	8 kg	1,03 kWh	56 I	3:25 h		
Koch/Bunt 90 °C		8 kg	2,34 kWh	87 I	2:30 h		
Schnell/Mix 40 °C**		3,5 kg	0,47 kWh	49 I	1:01 h		
Pflegeleicht 40 °C**		3,5 kg	0,55 kWh	55 I	1:43 h		
Fein/Seide (kalt)		2 kg	0,04 kWh	35 I	0:41 h		
Fein/Seide 30 °C		2 kg	0,14 kWh	35 I	0:41 h		

## Programmeinstellung für Prüfung und Energieetikettierung gemäß Richtlinie 92/75/EWG.

₩ Wolle -- (kalt)

₩ Wolle 30 °C

- \* Programmeinstellung für Prüfung nach gültiger EN60456. Hinweis für Vergleichsprüfungen: Zum Testen der Prüfprogramme angegebene Beladungsmenge mit maximaler Schleuderdrehzahl waschen.
- Als Kurzprogramm für Buntwäsche das Programm Schnell/Mix 40 °C mit maximaler Schleuder-\*\*Die Werte weichen ie nach Wasserdruck. -härte. -einlauftemperatur. Raumtemperatur.
- Wäscheart, -menge und -verschmutzung, verwendetem Waschmittel, Schwankungen in der Netzspannung und gewählten Zusatzfunktionen von den angegebenen Werten ab.

# Michtige Hinweise

### Vor dem ersten Waschen

Keine Wäsche einfüllen! Wasserhahn öffnen. In Kammer **II** einfüllen: ca. 1 Liter Wasser

- Waschmittel (Dosierung nach Herstellerangabe für leichte Verschmutzung und entsprechend Wasserhärtegrad)
- Programmwähler auf **Pflegeleicht 60 °C** stellen und **Start**/Nachlegen wählen. Am Programmende Programmwähler auf **Aus** stellen.

### Wäsche und Maschine schonen Taschen entleeren.

- Auf Metallteile achten (Büroklammern etc.).
- Empfindliches im Netz/Beutel waschen (Strümpfe, Gardinen, Bügel-BHs).
- Reißverschlüsse schließen, Bezüge zuknöpfen. - Sand aus Taschen und Umschlägen ausbürsten.
- Gardinenröllchen entfernen oder in Netz/Beutel einbinden.

### Wäsche einleger

### Große und kleine Wäschestücke einfüllen! Wäschestücke nicht zwischen Einfüllfenster und Gummidichtung einklemmen.



		Neues separat waschen.
Ī	leicht	Nicht vorwaschen. Ggf. Zusatzfunktion SpeedPerfect -
		Flecken evtl. vorbehandeln.

# Weniger Wäsche einfüllen. Programm mit Vorwäsche wählen.

Wäsche gleicher Farbe einlegen.

inweichmittel/Waschmittel nach Herstellerangaben in Kammer II einfüllen. Programmwähler auf Koch/Bunt 30 °C stellen und Start/Nachlegen wählen. Nach ca. 10 Minuten Start/ Nachlegen wählen, um das Programm anzuhalten. Nach gewünschter Einweichzeit erneut Start/Nachlegen wählen, wenn Programm fortgesetzt werden soll, oder Programm ändern.



Wäsche sollte nicht mit Weichspüler behandelt sein. Stärken in allen Waschprogrammen mit flüssiger Stärke möglich. Stärke nach Herstellerangaben in Weichspülkammer & (ggf. vorher reinigen) dosieren.







Der Beladungssensor erkennt den Grad der Beladung der Waschmaschine. Die Wäsche wird

Die Dosierempfehlung zeigt - abhängig vom gewählten Programm und der erkannten Beladung - eine Empfehlung zur Waschmitteldosierung in % an. Die %-Angabe bezieht sich auf die Empfehlung des Waschmittelherstellers.



Die Mengenautomatik passt unabhängig von der Beladungsanzeige mit weiteren Sensoren den Wasser- und Stromverbrauch optimal an jedes Programm an - je nach Textilart und

# Einsatz für Flüssigwaschmittel je nach Modell

Für die Dosierung von Flüssigwaschmittel Einsatz positionieren:

- Waschmittelschublade ganz herausnehmen → Seite 10.
- Finsatz nach vorn schieben.

## Finsatz nicht verwenden (nach oben schieben): - bei gelartigen Waschmitteln und Waschpulver, bei Programmen mit Vorwäsche Und Option Endezeit.



### Stromschlaggefahr! Netzstecker ziehen Explosionsgefahr! Keine Lösungsmi

- Maschinengehäuse, Bedienfeld - Mit weichem, feuchtem Lappen abreiben.
- Keine scheuernden Tücher, Schwämme und Reinigungsmittel (Edelstahlreiniger) benutzen. Waschmittel- und Reinigerreste sofort entfernen.
- Reinigen mit Wasserstrahl verboten.

## Waschmittelschublade reinigen.

- . wenn Wasch- oder Weichspülmittelreste vorhanden.
- 1. Herausziehen, Einsatz herunterdrücken, Schublade ganz
- 3. Einspülschale und Einsatz mit Wasser und Bürste reinigen und
- **4.** Einsatz aufsetzen und einrasten (Zylinder auf Führungstift stecken). Waschmittelschublade einschieben.

2. Einsatz herausnehmen: mit Finger Einsatz von unten nach oben drücken.

Waschmittelschublade offen lassen, damit Restwasser abtrocknen kann.



Einfüllfenster offen lassen, damit Trommel trocknet.

Rostflecken - chlorfreies Putzmittel benutzen keine Stahlwolle

Keine Wäsche in der Maschine! Bei richtiger Waschmitteldosierung nicht nötig. Falls doch, nach Angaben des Entkalkungsmittel-Herstellers vorgehen. Geeignete Entkalker können über unsere Internetseite oder über den Kundendienst (Seite 13) bezogen werden.

# Hinweise im Anzeigefeld je nach Modell

ere Anzeigen Gerät ausschalten. 5 Sekunden warten und wieder einschalten.

renster offen?	Emulienster namig schieben, evil. Wasche eingeklemmt.
Wasserhahn zu?	Wasserhahn vollständig öffnen, Zulaufschlauch geknickt/ eingeklemmt; Sieb reinigen → Seite 11, Wasserdruck zu gering.
Pumpe verstopft?	Laugenpumpe verstopft; Laugenpumpe reinigen → Seite 11. Ablaufschlauch/Abflussrohr verstopft; Ablaufschlauch am Siphon reinigen → Seite 11.
Pause kein Nachlegen; Wasserstand zu hoch oder Temperatur zu hoch	Nachlegen von Wäsche nicht möglich. Start/Nachlegen wählen zum Fortsetzen des Programms.

Wasser in der Bodenwanne, Geräte-Undichtigkeit. Kundendienst

Einfüllfenster nicht verriegelbar. Einfüllfenster öffnen und mit hörbarem

klack" schließen: Gerät aus- und wieder einschalten: Programm

einstellen und individuelle Einstellungen vornehmen; Programm

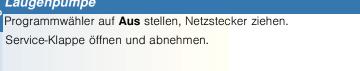
Erscheint die Anzeige erneut, Kundendienst rufen  $\rightarrow$  Seite 13.

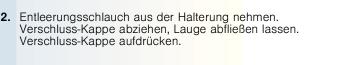


# Hinweise zur Verstopfung ... Waschlauge abkühlen la Wasserhahn zudrehen!

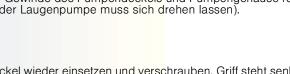


1. Service-Klappe öffnen und abnehmen.

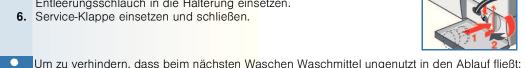


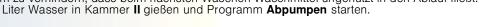


- **3.** Pumpendeckel vorsichtig abschrauben (Restwasser)
- (Flügelrad der Laugenpumpe muss sich drehen lassen).

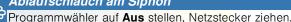


5. Pumpendeckel wieder einsetzen und verschrauben. Griff steht senkrecht. Entleerungsschlauch in die Halterung einsetzen.









- 1. Schlauchschelle lösen, Ablaufschlauch vorsichtig abziehen (Restwasser).
- 2. Ablaufschlauch und Siphon-Stutzen reinigen.

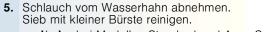


Stromschlaggefahr Agua-Stop-Sicherheitseinrichtung nicht in Wasser tauchen (enthält elektrisches

- Wasserdruck im Zulaufschlauch abbauen:
- 2. Beliebiges Programm wählen (außer Schleudern/ Abpumpen).
- 3. Start/Nachlegen wählen, Programm ca. 40 Sekunden laufen lassen. 4. Programmwähler auf Aus stellen. Netzstecker ziehen.



1. Wasserhahn schließen!



und/oder bei Modellen Standard und Agua-Secure: Schlauch an der Geräterückseite abnehmen, Sieb mit Zange herausnehmen und reinigen. 6. Schlauch anschließen und auf Dichtheit prüfen.





## Was tun wenn ...

Kein Wassereinlau

Waschmittel nic

eingespült.

#### Wasser läuft aus Ablaufschlauch richtig befestigen/ersetzen Verschraubung des Zulaufschlauchs festziehen.



Zulaufschlauch geknickt oder eingeklemmt? Einfüllfenster lässt sich Sicherheitsfunktion aktiv. Programmabbruch? → Seite 4. nicht öffnen. **Spülstop**  $\Box$  (ohne Endschleudern) gewählt?  $\rightarrow$  Seite 3.4. Öffnen nur über Notentriegelung möglich? → Seite 13.

Start/Nachlegen nicht gewählt?

Evtl. Sieb verstopft? Sieb reinigen → Seite 11.

Abflussrohr und/oder Ablaufschlauch reinigen.

Wasserhahn nicht geöffnet?

- ogramm startet nicht. **Start/Nachlegen** oder **Endezeit** gewählt? Einfüllfenster geschlossen?
- Kindersicherung aktiv? Deaktivieren → Seite 5. Laugenpumpe reinigen  $\rightarrow$  Seite 11.
- Wasser in der Trommel Kein Fehler Wasser unterhalb des sichtbaren Bereiches. nicht sichtbar.
- Schleuderergebnis nicht Kein Fehler Unwuchtkontrollsystem hat Schleudern abgebrochen, ungleichmäßige Wäscheverteilung. Wäsche nass/zu feucht. Kleine und große Wäschestücke in der Trommel verteilen. Bügelleicht ≥ gewählt? → Seite 5
- Zu geringe Drehzahl gewählt? → Seite 5. Kein Fehler - Unwuchtkontrollsystem gleicht Unwucht aus.
- Kein Fehler Wirkung des Pflegemittels nicht beeinträchtigt. Restwasser in der Kammer & für Ggf. Einsatz reinigen → Seite 10. Einfüllfenster lässt sich anschließend öffnen.
- Programm Koch/Bunt 90 °C ohne Wäsche durchführen. Dazu Geruchsbilduna in Waschmaschine Vollwaschmittel verwenden
- Zu viel Waschmittel verwendet? Statusanzeige 🕾
- Esslöffel Weichspüler mit einem ½ Liter Wasser vermischen Überdosierung des und in Kammer II geben (Nicht bei Outdoor- und Daunen-Waschmittels erkannt. Waschmitteldosierung beim nächsten Waschgang verringern.
- Gerätefüße fixiert? Starke Geräuschbildung. Gerätefüße sichern → Aufstellanleitung. /ibrationen und "Wandern" beim Transportsicherungen entfernt? Schleudern. Transportsicherungen entfernen → Aufstellanleitung.
- Anzeigefeld Sicherungen ausgelöst? Sicherungen einschalten/ersetzen. Tritt Störung wiederholt auf, Kundendienst rufen. des Betriebs nicht.
- Kein Fehler Unwuchtkontrollsystem gleicht Unwucht durch Programmablauf länger mehrmaliges Verteilen der Wäsche aus.
  - Kein Fehler Schaumkontrollsystem aktiv mehrere Spülgange werden zugeschaltet.

## Was tun wenn ...

- auf der Wäsche.
- Vereinzelt enthalten phosphatfreie Waschmittel wasserunlösliche Rückstände.

Wasserstand zu hoch. Nachlegen von Wäsche nicht möglich.

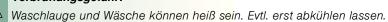
- Spülen wählen oder Wäsche nach dem Waschen ausbürsten.
- Im Nachlegen-Zustand Start/Nachlegen sehr schnell und ein Signal
  - Gaf. Einfüllfenster sofort schließen. Start/Nachlegen wählen zum Fortsetzen des Programms.

Wenn eine Störung nicht selbst behoben werden kann (Aus-/Einschalten) oder eine Reparatur erforderlich ist:

- Programmwähler auf **Aus** stellen und Netzstecker aus der Steckdose ziehen. - Wasserhahn zudrehen und Kundendienst rufen  $\rightarrow$  S 13.

# **Notentriegelung** z.B bei Netzausfalll

Wäsche entnommen werden, kann das Einfüllfenster wie nachfolgend beschrieben geöffnet Verbrühungsgefahr



Nicht in die Trommel fassen, falls sie sich noch dreht. Nicht das Einfüllfenster öffnen, sofern Wasser am Glas zu sehen ist.

- Programmwähler auf **Aus** stellen und Netzstecker ziehen.
- Waschlauge ablassen → Seite 11. 3. Notentriegelung mit einem Werkzeug nach unten ziehen und loslassen.



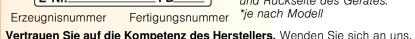
Können Sie die Störung nicht selbst beheben (Was tun wenn ... . → Seite 12, 13), wenden Sie sich bitte an unseren Kundendienst. Wir finden immer eine passende Lösung, auch um unnötige Technikerbesuche zu vermeiden.

Die Kontaktdaten für den nächstgelegenen Kundendienst finden Sie hier bzw. im

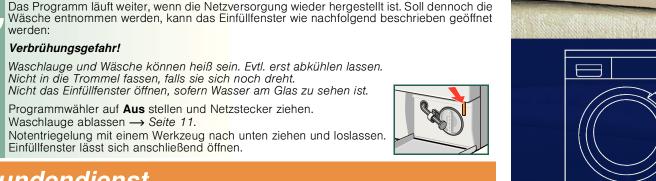
- Kundendienst-Verzeichnis (ie nach Modell) - D 01801 22 33 55 (0.039 €/Min, aus dem Festnetz, Mobilfunk max, 0.42 €/Min,)
- CH 0848 840 040 - **A** 0810 240 260 Geben Sie bitte dem Kundendienst die Erzeugnis-Nummer (E-Nr.) und die Fertigungsnumme

(FD) des Gerätes an.

Diese Angaben finden Sie: Einfüllfenster innen\* / geöffnete Service-Klappe\* und Rückseite des Gerätes.



Sie stellen somit sicher, dass die Reparatur von geschulten Servicetechnikern durchgeführt wird, die mit den Original-Ersatzteilen ausgerüstet sind.















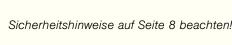
Aufstellanleitung in Betrieb nehmen!

A COMPANY OF THE PARTY OF THE P

Waschmaschine

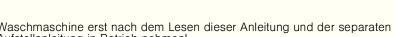












# Ihre Waschmaschine

**Gratulation** - Sie haben sich für ein modernes, qualitativ hochwertiges Haushaltsgerät der Marke Bosch entschieden. Die Waschmaschine zeichnet sich durch einen sparsamen Wasser- und Energieverbrauch aus.

Jede Maschine, die unser Werk verlässt, wurde sorgfältig auf Funktion und einwandfreien Zustand geprüft.

Weitere Informationen zu unseren Produkten, Zubehör, Ersatzteilen und Services unter: www.bosch-home.com

Beratung zu Produkten und Anwendung:

- Bosch-Infoteam: bosch-infoteam@bshq.com
- \*0,14 €/Min. Festnetz der T-Com. Mobiltarife können abweichen.

nhalt	Seite
Bestimmungsgemäßer Gebrauch	1
Programme	
Programm einstellen und anpassen	
Waschen	3/4
Nach dem Waschen	4
Individuelle Einstellungen	
Programmübersicht	7
Sicherheitshinweise	8
Verbrauchswerte	8
Wichtige Hinweise	9
Einsatz für Flüssigwaschmittel	10
Pflege	
Hinweise im Anzeigefeld	
Hinweise zur Verstopfung	
Was tun wenn	12/13
Notentriegelung	

### Umweltschutz / Sparhinweise

- Maximale Wäschemenge des ieweiligen Programms ausnutzen.
- Normal verschmutzte Wäsche ohne Vorwäsche waschen.
- Statt Koch/Bunt 90 °C Programm Koch/Bunt 60 °C und Option **EcoPerfect** Ø wählen. Vergleichbare Reinigung mit erheblich geringerem Energieverbrauch.
- Waschmittel nach Herstellerangabe und Wasserhärte dosieren.
- Falls die Wäsche anschließend im Wäschetrockner getrocknet wird, Schleuderdrehzahl entsprechend der Anleitung des Trockner-Herstellers wählen.

#### **Fleckenautomatik**

Automatische Behandlung 16 verschiedener Fleckenarten möglich. Keine Vorbehandlung der Flecken notwendig - Waschmaschine passt den Waschprozess automatisch an  $\rightarrow$  Seite 6.

## Bestimmungsgemäßer Gebrauch

- ausschließlich zum Gebrauch im Haushalt.
- zum Waschen maschinenwaschbarer Textilien und handwaschbarer Wolle in Waschlauge,
- zum Betrieb mit kaltem Trinkwasser und handelsüblichen Wasch- und Pflegemitteln, die für den Einsatz in Waschmaschinen geeignet sind.



- Kinder nicht unbeaufsichtigt bei der Waschmaschine lassen!
- Kinder und nicht instruierte Personen dürfen die Waschmaschine nicht benutzen!
- Haustiere von der Waschmaschine fernhalten!

Vorbereiten Vor dem ersten Waschen einmal ohne Wäsche waschen →



Installation sachgemäß nach separater Aufstellanleitung.





- Informieren Sie Ihren Kundendienst!



## Netzstecker einstecken



Nur mit trockenen Händen! Nur am Stecker anfassen!



## Wasserhahn öffnen



Einsatz für Flüssigwaschmittel (je nach Modell), → Seite 10 Kammer II: Waschmittel für Hauptwäsche, Enthärter, Bleichmittel, Fleckensalz

Kammer &: Weichspüler, Stärke

Kammer I: Waschmittel für Vorwäsche

**Programme** 

Detaillierte Programmübersicht → Seite 7. Temperatur und Schleuderdrehzahl individuell wählbar, abhängig von gewähltem Programm und Programmfortschritt

strapazierfähige Textilien
pflegeleichte Textilien
unterschiedliche Wäschearten
empfindliche waschbare Textilien
hand-/maschinenwaschbare Wolle
Extraspülen mit Schleudern
Extraschleudern mit wählbarer Schleuderdrehzahl
des Spülwassers bei <b>Spülstop</b> (ohne Endschleudern)
Extraschleudern mit reduzierter Schleuderdrehzahl
Extrakurz-Programm
strapazierfähige Textilien; längeres Waschen und zusätzliches Spülen für besonders empfindliche Haut
Textilien aus Microfaser
bügelfreie Oberhemden
Wunschprogramm → Seite 6
Wunschprogramm → Seite 6

## Anzeigefeld / Menütasten/Änderungstasten



--,20°-90° °C √↑ Wählen der Temperatur (- - = kalt) 0,400-1600\* ⑤↓↑

Wählen der Schleuderdrehzahl (\* je nach Modell) (0=kein Schleudern während des Programmablaufs)



Alle Tasten sind sensitiv, leichtes Berühren genügt!

Programm Mein Programm 1 Mein Programm 2 Blusen/Hemden Sportswear Sensitive Extra Kurz 15'

Sanft Schleudern

Programmw und Aussch Maschine ur des Progran

beide Richtı

Beladungsanzeige/ Dosierempfehlung

Zum Aktivieren zuerst Einfüllfenster öffnen, Programm einstellen und danach Wäsche einlegen.

### Wäsche sortieren

Pflegehinweise des Herstellers beachten! Nach Angaben auf den Pflegeetiketten. Nach Art, Farbe, Verschmutzung und Temperatur. Maximale Beladung nicht überschreiten → Seite 7. Wichtige Hinweise beachten → Seite 9.



5

## Wasch- und Pflegemittel

Dosieren entsprechend: Wäschemenge, Verschmutzung, Wasserhärte (zu erfahren bei Ihrem Wasserversorgungsunternehmen) und Herstellerangaben. Bei Modellen ohne Einsatz für Flüssigwaschmittel: Flüssigwaschmittel in entsprechenden Dosierbehälter füllen und in Trommel legen.



Dickflüssige Weich- und Formspüler mit Wasser verdünnen. Verhindert Verstopfung.

## Einfüllfenster öffnen/Programm einstellen



wähler

\*\*Wenn Kindersicherung aktiv  $\rightarrow$  Deaktivieren, Seite 5. Hinweise im Anzeigefeld beachten!

Start/ Nachlegen



ähler zum Einalten der nd zum Wählen nms. Drehen in ıngen möglich.

## Wäsche einlegen

Beladungsanzeige im Anzeigefeld beachten → Seite 9

## Wasch- und Pflegemittel dosieren



Dosierempfehlung für Waschmittel im Anzeigefeld beachten → Seite 9



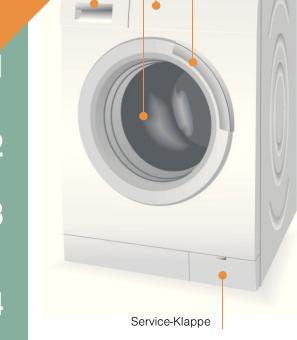
## Einfüllfenster schließen

Individuelle Einstellungen wählen  $\rightarrow$  Seite 5. Fleckenwahl → Seite 6. Temperatur/Schleuderdrehzahl einstellen  $\rightarrow$  Seite 2.

## Waschen

Waschmittelschublade mit Kammern I, II, & Einfüllfenster Bedienblende

Griff des Einfüllfensters



# Waschen

Start/Nachlegen wählen

### Ausschalten

Programmwähler auf Aus stellen.

## Wasserhahn schließen

Bei Agua-Stop Modellen nicht erforderlich → Hinweise Aufstellanleitung, Seite 7.

## Wäsche entnehmen

Einfüllfenster öffnen und Wäsche entnehmen. Programmwähler auf Abpumpen oder Schleudern stellen. Ggf. Schleuderdrehzahl wählen.

Start/Nachlegen wählen.



- Eventuell vorhandene Fremdkörper entfernen - Rostgefahr.

Einfüllfenster und Waschmittelschublade offen lassen, damit Restwasser abtrocknen kann

## Programmende wenn ...

... im Anzeigefeld fertig, Wäsche entnehmen erscheint.

## Programm abbrechen

Bei Programmen mit hoher Temperatur:

- Wäsche abkühlen: Spülen wählen.
- Start/Nachlegen wählen.

Bei Programmen mit geringer Temperatur:

- Schleudern oder Abpumpen wählen.
- Start/Nachlegen wählen.

## Programm ändern, wenn...

- Sie irrtümlich ein falsches Programm gewählt haben:
- Programm neu wählen.
- Start/Nachlegen wählen. Das neue Programm beginnt von vorne.

## Wäsche nachlegen, wenn... →Seite 6

... Start/Nachlegen gewählt und dann im Anzeigefeld Nachlegen möglich erscheint.



Einfüllfenster nicht längere Zeit offen stehen lassen - aus der Wäsche austretendes Wasser könnte auslaufen.

Beladungsanzeige beim Nachlegen nicht aktiv.

Start/Nachlegen wählen.

# Individuelle Einstellungen

### Option wählen menü </>

Informationen zum Programmablauf; ggf. mit Ablauf- oder Beladungsbalken



### Einstellungen ändern -/+

je nach gewähltem Programm verfügbar

\* bei längerem Berühren automatischer Durchlauf der nachstehenden Einstelloptionen

### **Optionen** siehe auch Programmübersicht

VarioPerfect* SpeedPerfect =① - Standard EcoPerfect	EcoPerfect: Zum Einsparen von Energie bei vergleichbarer Waschwirkung zum Standardprogramm.
Endezeit*	Bei Anwahl des Programms wird die jeweilige Zeit bis zum Programmende angezeigt. In Stunden-Schritten, bis max. 24h, verstellbar. Taste <b>ändern –/+</b> so oft wählen, bis gewünschte Stundenzahl angezeigt wird (h=Stunde). Nach Programmstart keine Einstellmöglichkeit.
Vorwäsche ຟ aus - ein	Für stark verschmutzte Wäsche. Vorwäsche bei max. 30°C
Bügelleicht <u>A</u> aus - ein	Spezieller Schleuderablauf mit anschließendem Auflockern. Schonendes Endschleudern bei reduzierter Schleuderdrehzahl. Restfeuchte der Wäsche leicht erhöht.
Signal <sup>*</sup> ⊈	Lautstärke der Hinweissignale wählen. aus - leise - mittel - laut - sehr laut
Tastensignal*	Lautstärke der Tastensignale wählen. aus - leise - mittel - laut - sehr laut
Sprache*	Sprache der Anzeigetexte wählen.
Wasser Plus 🏖 aus - ein	Erhöhter Wasserstand. Schonendere Behandlung der Wäsche.
Spülstop <del>□</del> aus - ein	Nach dem letzten Spülen bleibt die Wäsche im Wasser liegen.
Spülen Plus *   max.+3 Spülgänge	Zusätzliches Spülen. Längere Programmdauer.  Anwendungsempfehlung: für besonders empfindliche Haut oder/und in Gebieten mit sehr weichem Wasser.
Fleckenwahl* 📆	Automatische Behandlung schwieriger Flecken → Seite 6.
Anzeigesymbole	
Kindersicherung/ Gerätesperre aus - eino	Waschmaschine gegen versehentliches Ändern der eingestellten Funktionen sichern.  Aktivieren/Deaktivieren: 5 Sekunden lang Taste menü  drücken.  Hinweis: Kindersicherung bleibt bis zum nächsten  Programmstart aktiviert, auch nach Ausschalten der  Maschine!  Dann nach dem Einschalten der Maschine Kindersicherung
Schaumerkennung 🕾	wieder deaktivieren.  Zu viel Schaum in der Waschmaschine.
ochadinerkennung w	Zu viei ochaum in der vvaschinaschine.

zur Schaumverminderung.

Schaumkontrollsystem aktiv - spezieller Programmablauf

# Individuelle Einstellungen



### Wunschprogramm

Unter **Mein Programm1** und **Mein Programm 2** bleiben das Programm und alle Einstellungen dauerhaft erhalten:

- Programmwähler auf Mein Programm1 oder Mein Programm 2 stellen.
- Mit Tasten -/+ gewünschtes Programm wählen.
- Mit Tasten **⟨/⟩** gewünschte Option wählen, ggf. mit Tasten -/+ Einstellung ändern.
- Mit Tasten °C ↓↑ (Temperatur) und ⑥ ↓↑ (Schleudern) gewünschte Einstellungen wählen.
- Taste Start/Nachlegen wählen.

# Fleckenwahl



### Für jeden Fleck die richtige Behandlung

Flecken nicht eintrocknen lassen. Feste Bestandteile vorher entfernen. Wäscheposten wie gewohnt zusammenstellen und Waschmaschine beladen. Eine Fleckenart wählen (nicht kombinierbar).

- Insgesamt stehen 16 verschiedene Flecken zur Auswahl. Die Waschmaschine passt die Waschtemperatur, Trommelbewegung und Einweichzeit gezielt der Fleckenart an. Heißes oder kaltes Wasser, sanfte oder intensive Wäscheführung (dank der neuen Trommelstruktur) und langes oder kurzes Einweichen sorgen für einen speziellen Ablauf des Waschprogramms für jede Fleckenart.
- Flecken können je nach Programm über die Menütasten/Änderntasten hinzu gewählt werden.
  - Das Ergebnis: ohne zusätzliche Spezialwaschmittel werden Flecken optimal behandelt.

### Flecken

Kosmetik	Tee
Rotweinfleck	Tomaten
Schokolade	Erdbeere
Schweiß	Orange
Sockenschmutz	J
Speisefett/ -öl	
	Rotweinfleck Schokolade Schweiß Sockenschmutz

### Fleckenbehandlung im Einzelnen - 2 Beispiele

Ei	Einweichen im lauwarmen Wasserbad, gewählter Waschgang mit höherem Wasserstand und zusätzlichen Spülgängen zur Partikelentfernung
Blut	Blut wird im kalten Wasser zunächst "gelöst ", anschließend startet das gewählte Wasschprogramm.

Für die weiteren Flecken haben wir in intensiven Studien vergleichbare Lösungen erarbeitet.

## Nachlegen

Taste Start/**Nachlegen** wählen, wenn Sie nach Programmstart Wäschestücke nachlegen wollen. Die Maschine prüft, ob ein Nachlegen möglich ist. Hinweise im Anzeigefeld beachten.



Bei hohem Wasserstand und/oder Temperatur oder solange die Trommel dreht bleibt das Einfüllfenster aus Sicherheitsgründen verriegelt.

Zum Fortsetzen des Programms Taste Start/Nachlegen wählen

ite 8 und Hinweise auf Seite 9 beachten!
Seit
Tabelle Verbrauchswerte
<b>1</b>
icht
sic
ers
Üb
ĬII.
am
gr
ro
<u> </u>

Programme	S.	тах.	Wäscheart 🏋 🗏 🖰 🏗 🧥	Optionen; Hinweise
Koch/Bunt	J. 06 ···		strapazierfähige Textilien, kochfeste Textilien aus Baumwolle oder Leinen	SpeedPerfect*, EcoPerfect, Vorwäsche, Bügelleicht, Wasser Plus, Spülen Plus, Flecken, Fle
Sensitive	2°09 – –	8kg/ 5kg*	strapazierfähige Textilien aus Baumwolle oder Leinen	SpeedPerfect*, EcoPerfect, Vorwäsche, Bügelleicht, Wasser Plus, Spülen Plus, Flecken, Spülstop; für besonders empfindliche Haut, längeres Waschen bei gewählter Temperatur, höherer Wasserstand, zusätzlicher Spülgang
Pflegeleicht	o. 09 ···		pflegeleichte Textilien aus Baumwolle, Leinen, Synthetik oder Mischgeweben	SpeedPerfect, EcoPerfect, Vorwäsche, Bügelleicht, Wasser Plus, Spülen Plus, Flecken, Spülstop
Schnell/Mix	– – … 40 °C	3,5 kg	Textilien aus Baumwolle und pflegeleichte Textilien	SpeedPerfect, EcoPerfect, Vorwäsche, Bügelleicht, Wasser Plus, Spü- len Plus, Flecken, Spülstop; unterschiedliche Wäschearten können gemeinsam gewaschen werden
Blusen/Hemden	J. 09 ···		bügelfreie Oberhemden aus Baumwolle, Leinen, Synthetik oder Mischgeweben.	SpeedPerfect, EcoPerfect, Vorwäsche, Bügelleicht, Wasser Plus, Spü- len Plus, Flecken, Spülstop; nur Anschleudem, tropfnass aufhängen
Fein/Seide	40 °C		für empfindliche, waschbare Textilien z.B. aus Seide, Satin, Synthetik oder Mischgeweben (z.B. Gardinen)	SpeedPerfect, EcoPerfect, Vorwäsche, Bügelleicht, Wasser Plus, Spü- len Plus, Flecken, Spülstop; nur Anschleudern zwischen den Spülgängen
Wolle	40 °C	2 kg	hand- oder maschinenwaschbare Textilien aus Wolle oder mit Wollanteil	<b>Spülstop</b> ; besonders schonendes Waschprogramm, um Schrumpfen der Wäsche zu vermeiden, längere Programmpausen (Textilien ruhen in Waschlauge)
ExtraKurz 15'	40°C		pflegeleichte Textilien aus Baumwolle, Leinen, Synthetik oder Mischgeweben	<b>Spülstop</b> ; Kurzprogramm ca. 15 Minuten, geeignet für leicht verschmutzte Wäsche
Sportswear	– – … 40 °C		Textilien aus Microfaser	SpeedPerfect, EcoPerfect, Vorwäsche, Bügelleicht, Wasser Plus, Spülen Plus, Flecken, Spülstop
Zusatzprogramme	Ó		Spülen, Schleud	Spülen, Schleudern, Abpumpen, Sanft Schleudern
* A voita Dalad pari Dolad A voi Culbar		CL +object		



WAS32742 WAS28742

Robert Bosch Hausgeräte GmbH Carl-Wery-Str. 34 81739 München / Deutschland

# À

## Sicherheitshinweise

- Lesen Sie die Gebrauchs- und Aufstellanleitung und alle anderen der Waschmaschine beigegebenen Informationen und handeln Sie entsprechend.
- Unterlagen für späteren Gebrauch aufbewahren.

Stromschlaggefahr

- Nur am Netzstecker, nie an der Leitung ziehen!
- Netzstecker nur mit trockenen Händen einstecken/ziehen.

Lebensgefahr

Bei ausgedienten Geräten:

- Netzstecker ziehen.
- Netzleitung durchtrennen und mit Stecker entfernen.
- Schloss des Einfüllfensters zerstören. Kinder können sich so nicht einsperren und in Lebensgefahr geraten.

Erstickungsgefahr

- Verpackungen, Folien und Verpackungsteile von Kindern fernhalten

Vergiftungsgefahr

- Wasch- und Pflegemittel für Kinder unzugänglich aufbewahren.

**Explosionsgefahr** 

 Mit lösungsmittelhaltigen Reinigungsmitteln, z.B.
 Fleckenentferner/Waschbenzin vorbehandelte Wäschestücke können nach dem Einfüllen zu einer Explosion führen.
 Wäschestücke vorher gründlich von Hand ausspülen.

Verletzungsgefahr

- Einfüllfenster kann sehr heiß werden.
- Vorsicht beim Abpumpen von heißer Waschlauge.
- Nicht auf die Waschmaschine steigen.
- Nicht auf das geöffnete Einfüllfenster stützen.
- Nicht in die Trommel fassen, falls sie sich noch dreht.

## Verbrauchswerte

Programm	Option	Beladung	Strom***	Wasser***	Programmdauer***
Koch/Bunt 30 °C**		8 kg	0,35 kWh	76 I	2:20 h
Koch/Bunt 40 °C**		8 kg	0,97 kWh	76 I	2:30 h
Koch/Bunt 60 °C**		8 kg	1,36 kWh	76 I	2:40 h
Koch/Bunt 60 °C	EcoPerfect <b>@</b> *	8 kg	1,03 kWh	56 I	3:25 h
Koch/Bunt 90 °C		8 kg	2,34 kWh	87 I	2:30 h
Schnell/Mix 40 °C**		3,5 kg	0,47 kWh	49 I	1:01 h
Pflegeleicht 40 °C**		3,5 kg	0,55 kWh	55 I	1:43 h
Fein/Seide (kalt)		2 kg	0,04 kWh	35 I	0:41 h
Fein/Seide 30 °C		2 kg	0,14 kWh	35 I	0:41 h
Wolle −− (kalt)		2 kg	0,06 kWh	40 I	0:40 h
Wolle 30 °C		2 kg	0,16 kWh	40 I	0:40 h

- \* Programmeinstellung für Prüfung und Energieetikettierung gemäß Richtlinie 92/75/EWG.
- \* Programmeinstellung für Prüfung nach gültiger EN60456.
- Hinweis für Vergleichsprüfungen: Zum Testen der Prüfprogramme angegebene Beladungsmenge mit maximaler Schleuderdrehzahl waschen.
- Als **Kurzprogramm** für Buntwäsche das Programm **Schnell/Mix 40 °C** mit maximaler Schleuderdrehzahl wählen.
- \*\*\*Die Werte weichen je nach Wasserdruck, -härte, -einlauftemperatur, Raumtemperatur, Wäscheart, -menge und -verschmutzung, verwendetem Waschmittel, Schwankungen in der Netzspannung und gewählten Zusatzfunktionen von den angegebenen Werten ab.



# Wichtige Hinweise



#### Vor dem ersten Waschen

Keine Wäsche einfüllen! Wasserhahn öffnen. In Kammer II einfüllen:

- ca. 1 Liter Wasser
- Waschmittel (Dosierung nach Herstellerangabe für leichte Verschmutzung und entsprechend Wasserhärtegrad)

Programmwähler auf **Pflegeleicht 60 °C** stellen und **Start**/Nachlegen wählen. Am Programmende Programmwähler auf **Aus** stellen.



#### Wäsche und Maschine schonen

- Taschen entleeren.
- Auf Metallteile achten (Büroklammern etc.).
- Empfindliches im Netz/Beutel waschen (Strümpfe, Gardinen, Bügel-BHs).
- Reißverschlüsse schließen, Bezüge zuknöpfen.
- Sand aus Taschen und Umschlägen ausbürsten.
- Gardinenröllchen entfernen oder in Netz/Beutel einbinden.



### Wäsche einlegen

Große und kleine Wäschestücke einfüllen!

Wäschestücke nicht zwischen Einfüllfenster und Gummidichtung einklemmen.



### Unterschiedlich verschmutzte Wäsche

	10	Neues separat waschen.	
leicht		Nicht vorwaschen. Ggf. Zusatzfunktion SpeedPerfect - wählen.	
		Flecken evtl. vorbehandeln.	
stark		Weniger Wäsche einfüllen. Programm mit Vorwäsche wählen.	



#### Einweichen

### Wäsche gleicher Farbe einlegen.

Einweichmittel/Waschmittel nach Herstellerangaben in Kammer II einfüllen. Programmwähler auf Koch/Bunt 30 °C stellen und Start/Nachlegen wählen. Nach ca. 10 Minuten Start/Nachlegen wählen, um das Programm anzuhalten. Nach gewünschter Einweichzeit erneut Start/Nachlegen wählen, wenn Programm fortgesetzt werden soll, oder Programm ändern.



#### Stärken

#### Wäsche sollte nicht mit Weichspüler behandelt sein.

Stärken in allen Waschprogrammen mit flüssiger Stärke möglich. Stärke nach Herstellerangaben in Weichspülkammer & (ggf. vorher reinigen) dosieren.



#### Färben/Entfärben

Färben nur im haushaltsüblichen Maße. Salz kann Edelstahl angreifen! Vorgaben des Färbemittelherstellers beachten! Wäsche **nicht** in der Waschmaschine entfärben!



### Beladungsanzeige

Der Beladungssensor erkennt den Grad der Beladung der Waschmaschine. Die Wäsche wird nicht gewogen!



### Dosierempfehlung

Die Dosierempfehlung zeigt - abhängig vom gewählten Programm und der erkannten Beladung - eine Empfehlung zur Waschmitteldosierung in % an. Die %-Angabe bezieht sich auf die Empfehlung des Waschmittelherstellers.



### Mengenautomatik

Die Mengenautomatik passt unabhängig von der Beladungsanzeige mit weiteren Sensoren den Wasser- und Stromverbrauch optimal an jedes Programm an - je nach Textilart und Beladung.

# Einsatz für Flüssigwaschmittel je nach Modell

Für die Dosierung von Flüssigwaschmittel Einsatz positionieren:

- Waschmittelschublade ganz herausnehmen → Seite 10.
- Einsatz nach vorn schieben.

Einsatz nicht verwenden (nach oben schieben):

- bei gelartigen Waschmitteln und Waschpulver.
- bei Programmen mit Vorwäsche J und Option Endezeit.



# Pflege

Stromschlaggefahr! Netzstecker ziehen! Explosionsgefahr! Keine Lösungsmittel!

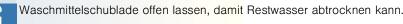


- Mit weichem, feuchtem Lappen abreiben.
- Keine scheuernden Tücher, Schwämme und Reinigungsmittel (Edelstahlreiniger) benutzen.
- Waschmittel- und Reinigerreste sofort entfernen.
- Reinigen mit Wasserstrahl verboten.



#### Waschmittelschublade reinigen...

- ... wenn Wasch- oder Weichspülmittelreste vorhanden.
- 1. Herausziehen, Einsatz herunterdrücken, Schublade ganz herausnehmen.
- 2. Einsatz herausnehmen: mit Finger Einsatz von unten nach oben drücken.
- 3. Einspülschale und Einsatz mit Wasser und Bürste reinigen und abtrocknen.
- 4. Einsatz aufsetzen und einrasten (Zylinder auf Führungstift stecken).
- 5. Waschmittelschublade einschieben.





#### Waschtrommel

Einfüllfenster offen lassen, damit Trommel trocknet. Rostflecken - chlorfreies Putzmittel benutzen, keine Stahlwolle.

#### Entkalken

#### Keine Wäsche in der Maschine!

Bei richtiger Waschmitteldosierung nicht nötig. Falls doch, nach Angaben des Entkalkungsmittel-Herstellers vorgehen. Geeignete Entkalker können über unsere Internetseite oder über den Kundendienst (Seite 13) bezogen werden.

# Hinweise im Anzeigefeld je nach Modell

Fenster offen?	Einfüllfenster richtig schließen; evtl. Wäsche eingeklemmt.	
Wasserhahn zu?	Wasserhahn vollständig öffnen, Zulaufschlauch geknickt/ eingeklemmt; Sieb reinigen → Seite 11, Wasserdruck zu gering.	
Pumpe verstopft?	Laugenpumpe verstopft; Laugenpumpe reinigen → Seite 11. Ablaufschlauch/Abflussrohr verstopft; Ablaufschlauch am Siphon reinigen → Seite 11.	
Pause kein Nachlegen; Wasserstand zu hoch oder Temperatur zu hoch	Nachlegen von Wäsche nicht möglich. Start/Nachlegen wählen zum Fortsetzen des Programms.	
F: 23	Wasser in der Bodenwanne, Geräte-Undichtigkeit. Kundendienst rufen!	
F: 34	Einfüllfenster nicht verriegelbar. Einfüllfenster öffnen und mit hörbarem "klack" schließen; Gerät aus- und wieder einschalten; Programm einstellen und individuelle Einstellungen vornehmen; Programm starten.	
Andere Anzeigen	Gerät ausschalten, 5 Sekunden warten und wieder einschalten. Erscheint die Anzeige erneut, Kundendienst rufen → Seite 13.	

# Hinweise zur Verstopfung



#### Verbrühungsgefahr! Waschlauge abkühlen lassen: Wasserhahn zudrehen!

### Laugenpumpe

Programmwähler auf Aus stellen, Netzstecker ziehen.

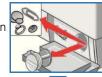
1. Service-Klappe öffnen und abnehmen.



2. Entleerungsschlauch aus der Halterung nehmen. Verschluss-Kappe abziehen, Lauge abfließen lassen. Verschluss-Kappe aufdrücken.



- **3.** Pumpendeckel vorsichtig abschrauben (Restwasser)
- 4. Innenraum, Gewinde des Pumpendeckels und Pumpengehäuse reinigen (Flügelrad der Laugenpumpe muss sich drehen lassen).



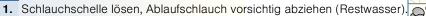
- 5. Pumpendeckel wieder einsetzen und verschrauben. Griff steht senkrecht. Entleerungsschlauch in die Halterung einsetzen.
- 6. Service-Klappe einsetzen und schließen.



Um zu verhindern, dass beim nächsten Waschen Waschmittel ungenutzt in den Ablauf fließt: 1 Liter Wasser in Kammer II gießen und Programm Abpumpen starten.

# Ablaufschlauch am Siphon

Programmwähler auf **Aus** stellen, Netzstecker ziehen.



2. Ablaufschlauch und Siphon-Stutzen reinigen.

3. Ablaufschlauch wieder aufstecken und Anschluss-Stelle mit Schlauchschelle sichern.



#### Sieb im Wasserzulauf

#### Stromschlaggefahr

Aqua-Stop-Sicherheitseinrichtung nicht in Wasser tauchen (enthält elektrisches Ventil).

Wasserdruck im Zulaufschlauch abbauen:

- 1. Wasserhahn schließen!
- 2. Beliebiges Programm wählen (außer Schleudern/ Abpumpen).
- 3. Start/Nachlegen wählen. Programm ca. 40 Sekunden laufen lassen.
- 4. Programmwähler auf Aus stellen. Netzstecker ziehen.

Sieb reinigen:

5. Schlauch vom Wasserhahn abnehmen. Sieb mit kleiner Bürste reinigen.

und/oder bei Modellen Standard und Agua-Secure: Schlauch an der Geräterückseite abnehmen. Sieb mit Zange herausnehmen und reinigen.

6. Schlauch anschließen und auf Dichtheit prüfen.









## Was tun wenn ...

	Wasser läuft aus	<ul><li>Ablaufschlauch richtig befestigen/ersetzen.</li><li>Verschraubung des Zulaufschlauchs festziehen.</li></ul>
•	Kein Wassereinlauf. Waschmittel nicht eingespült.	<ul> <li>Start/Nachlegen nicht gewählt?</li> <li>Wasserhahn nicht geöffnet?</li> <li>Evtl. Sieb verstopft? Sieb reinigen → Seite 11.</li> <li>Zulaufschlauch geknickt oder eingeklemmt?</li> </ul>
	Einfüllfenster lässt sich nicht öffnen.	<ul> <li>Sicherheitsfunktion aktiv. Programmabbruch? → Seite 4.</li> <li>Spülstop          (ohne Endschleudern) gewählt? → Seite 3,4.</li> <li>Öffnen nur über Notentriegelung möglich? → Seite 13.</li> </ul>
	Programm startet nicht.	<ul> <li>Start/Nachlegen oder Endezeit gewählt?</li> <li>Einfüllfenster geschlossen?</li> <li>Kindersicherung aktiv? Deaktivieren → Seite 5.</li> </ul>
	Waschlauge wird nicht abgepumpt.	<ul> <li>Spülstop</li></ul>
	Wasser in der Trommel nicht sichtbar.	- Kein Fehler - Wasser unterhalb des sichtbaren Bereiches.
•	Schleuderergebnis nicht zufriedenstellend. Wäsche nass/zu feucht.	<ul> <li>Kein Fehler - Unwuchtkontrollsystem hat Schleudern abgebrochen, ungleichmäßige Wäscheverteilung. Kleine und große Wäschestücke in der Trommel verteilen.</li> <li>Bügelleicht</li></ul>
	Mehrmaliges Anschleudern.	- Kein Fehler - Unwuchtkontrollsystem gleicht Unwucht aus.
•	Restwasser in der Kammer & für Pflegemittel.	<ul> <li>Kein Fehler - Wirkung des Pflegemittels nicht beeinträchtigt.</li> <li>Ggf. Einsatz reinigen → Seite 10.</li> </ul>
	Geruchsbildung in Waschmaschine.	<ul> <li>Programm Koch/Bunt 90 °C ohne Wäsche durchführen. Dazu Vollwaschmittel verwenden.</li> </ul>
•	Statusanzeige (**) leuchtet. Überdosierung des Waschmittels erkannt.	<ul> <li>Zu viel Waschmittel verwendet?</li> <li>1 Esslöffel Weichspüler mit einem ½ Liter Wasser vermischen und in Kammer II geben (Nicht bei Outdoor- und Daunen-Textilien!).</li> <li>Waschmitteldosierung beim nächsten Waschgang verringern.</li> </ul>
•	Starke Geräuschbildung, Vibrationen und "Wandern" beim Schleudern.	<ul> <li>Gerätefüße fixiert?</li> <li>Gerätefüße sichern → Aufstellanleitung.</li> <li>Transportsicherungen entfernt?</li> <li>Transportsicherungen entfernen → Aufstellanleitung.</li> </ul>
•	Anzeigefeld/ Anzeigelampen funktionieren während des Betriebs nicht.	<ul> <li>Netzausfall?</li> <li>Sicherungen ausgelöst? Sicherungen einschalten/ersetzen.</li> <li>Tritt Störung wiederholt auf, Kundendienst rufen.</li> </ul>
•	Programmablauf länger als üblich.	<ul> <li>Kein Fehler - Unwuchtkontrollsystem gleicht Unwucht durch mehrmaliges Verteilen der Wäsche aus.</li> <li>Kein Fehler - Schaumkontrollsystem aktiv - mehrere Spülgange werden zugeschaltet.</li> </ul>

# Was tun wenn ...

- Waschmittelrückstände Vereinzelt enthalten phosphatfreie Waschmittel wasserunlösliche Rückstände.
  - Spülen wählen oder Wäsche nach dem Waschen ausbürsten.
- Im Nachlegen-Zustand blinkt Start/Nachlegen sehr schnell und ein Signal ertönt
- Wasserstand zu hoch. Nachlegen von Wäsche nicht möglich. Ggf. Einfüllfenster sofort schließen.
- Start/Nachlegen wählen zum Fortsetzen des Programms.

Wenn eine Störung nicht selbst behoben werden kann (Aus-/Einschalten) oder eine Reparatur erforderlich ist:

- Programmwähler auf Aus stellen und Netzstecker aus der Steckdose ziehen.
- Wasserhahn zudrehen und Kundendienst rufen  $\rightarrow$  S 13.

# **Notentriegelung** z.B bei Netzausfalll



Das Programm läuft weiter, wenn die Netzversorgung wieder hergestellt ist. Soll dennoch die Wäsche entnommen werden, kann das Einfüllfenster wie nachfolgend beschrieben geöffnet werden:



#### Verbrühungsgefahr!

Waschlauge und Wäsche können heiß sein. Evtl. erst abkühlen lassen. Nicht in die Trommel fassen, falls sie sich noch dreht. Nicht das Einfüllfenster öffnen, sofern Wasser am Glas zu sehen ist.

- 1. Programmwähler auf Aus stellen und Netzstecker ziehen.
- 2. Waschlauge ablassen  $\rightarrow$  Seite 11.
- 3. Notentriegelung mit einem Werkzeug nach unten ziehen und loslassen. Einfüllfenster lässt sich anschließend öffnen.



## Kundendienst

- Können Sie die Störung nicht selbst beheben (Was tun wenn ... , → Seite 12, 13), wenden Sie sich bitte an unseren Kundendienst. Wir finden immer eine passende Lösung, auch um unnötige Technikerbesuche zu vermeiden.
- Die Kontaktdaten für den nächstgelegenen Kundendienst finden Sie hier bzw. im Kundendienst-Verzeichnis (je nach Modell)
  - **D** 01801 22 33 55 (0,039 €/Min. aus dem Festnetz, Mobilfunk max. 0,42 €/Min.)
  - CH 0848 840 040
  - **A** 0810 240 260
- Geben Sie bitte dem Kundendienst die Erzeugnis-Nummer (E-Nr.) und die Fertigungsnummer (FD) des Gerätes an.

	E-Nr	FD
,		

Diese Angaben finden Sie: Einfüllfenster innen\* / geöffnete Service-Klappe\* und Rückseite des Gerätes. \*je nach Modell

Erzeugnisnummer

Fertigungsnummer

imer *Je na* 

Vertrauen Sie auf die Kompetenz des Herstellers. Wenden Sie sich an uns. Sie stellen somit sicher, dass die Reparatur von geschulten Servicetechnikern durchgeführt wird, die mit den Original-Ersatzteilen ausgerüstet sind.



